

ULTRA GLIDE FOOT AND ULTRA GLIDE NEEDLE PLATE

Ref: 202-237-000

Molded from a special resin that allows easier sewing of sticky materials, the ultra glide foot moves smoothly over faux leather, ultra suede, vinyl and even plastics on the ultra glide needle plate. This non-stick attachment glides along with no drag so you can sew on these surfaces just like they were regular fabric.

Caution

Make sure to press the Lockout key when attaching /detaching the needle plate / foot and inserting the bobbin.

For models without the Lockout key, turn the power switch off when attaching / detaching the needle plate / foot inserting the bobbin.

Machine Settings

Stitch patterns : Straight stitch, Zigzag stitch

Please refer to your machine's instruction manual for needle plate and presser foot attachment and removal information.

To sew

Use this foot in the same way as the standard zigzag foot.

To insert the bobbin

1. Place a bobbin in the bobbin holder with the thread running off counterclockwise as shown.

(1) End of thread

(2) Bobbin

2. Hold the bobbin with a fingertip so it does not rotate. Guide the thread into the front notch of the bobbin holder. Pull the thread to the left to pass it under the guide.

(3) Front notch

(4) Guide



PLAQUE AIGUILLE ULTRA GLISSE ET PIED ULTRA GLISSE

Réf: 202-237-000

Élaboré dans une résine spéciale qui permet de coudre facilement sur des matières collantes, ce pied glisse facilement sur le simili cuir, le suède, le vinyle et même les toiles plastifiées avec l'aide de la plaque aiguille ultra glisse. Ce pied anti-adhérent glisse sur ces matières de la même manière que sur des tissus standard.

Attention

Appuyez sur le bouton de verrouillage lorsque vous remplacez ou fixez le pied, la plaque aiguille ou la canette.

Pour les modèles de machines sans bouton de verrouillage, coupez le contact lorsque vous retirez ou fixez un accessoire.

Réglages de la machine

Motif de point : Point droit, Point Zigzag

Veuillez vous reporter au manuel d'instructions de votre machine pour la fixation / le retrait de la plaque aiguille et du pied.

Coudre

Utilisez ce pied de la même manière qu'un pied zigzag standard.

Insertion de la canette

2. Placez la canette dans le porte-canette, avec le fil se déroulant dans le sens anti-horaire.

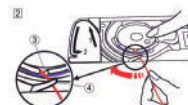
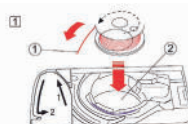
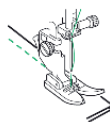
(1) Fin du fil

(2) Porte-canette

2. Maintenez la canette avec le bout des doigts pour qu'elle ne tourne pas. Guidez le fil dans l'encoche située sur le devant du porte-canette. Tirez le fil vers la gauche pour le passer sous le guide.

(3) Encoche frontale

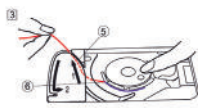
(4) Guide



3. Draw the thread to the left to pass it into the guide path marked «1». Make sure that the thread comes out from the side notch of the bobbin holder.

(5) Guide path «1»

(6) Side notch



3. Tirez le fil vers la gauche pour le faire passer dans la trajectoire du guide marqué «1». Assurez-vous que le fil sorte de l'encoche latérale du porte canette.

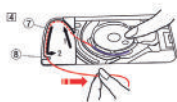
(5) Trajectoire du guide «1»

(6) Encoche latérale

4. Continue to draw the thread along the guide path marked «2» and pull the thread to the right through the slit. The thread will be cut to a proper length and held in place.

(7) Guide path «2»

(8) Slit (Thread cutter)



4. Continuez de tirer le fil le long de la trajectoire du guide marqué «2» et tirez le fil vers la droite dans la fente. Le fil sera coupé à la bonne longueur et maintenu en place.

(7) Trajectoire du guide «2»

(8) Fente (Coupe-fil)

- Do not move the feed dog with the foot lowered without fabric. Otherwise, the feed dog will be damaged.

- Do not scratch the needle plate with a sharp item such as a needle, scissors, etc. Otherwise, the needle plate will be damaged.

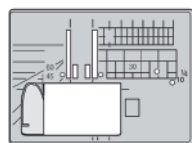
- Ne déplacez pas la griffe d'entraînement avec le pied abaissé sans tissu. Sinon, la griffe sera endommagée.

- Ne pas rayer la plaque à l'aiguille avec un objet pointu comme une aiguille, ciseaux, etc. Sinon, la plaque à aiguille sera endommagée.

ANTIHAFTFUSS UND ANTIHAFTSTICHPLATTE

Ref: 202-237-000

Der Antihafthfuß besteht aus einem speziellen Kunststoff, der das Nähen haftender Stoffe erleichtert. Dieser gleitet auf der Antihafthstichplatte sanft über Kunstleder, Alcantara, Vinyl und sogar Kunststoffe.



⚠ Vorsicht

Achten Sie darauf, die Sperrtaste zu drücken, wenn Sie die Stichplatte/den Fuß anbringen und die Spule einsetzen.

Schalten Sie bei Modellen ohne Sperrtaste den Netzschalter aus, wenn Sie die Stichplatte/den Fuß anbringen/abnehmen und die Spule einsetzen.

Maschineneinstellungen

Stichmuster: Geradstich, Zickzackstich

Informationen zum Anbringen und Abnehmen der Stichplatte und des Nähfußes finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Maschine.

Nähen

Verwenden Sie diesen Fuß auf die gleiche Weise wie den Standard-Zickzackfuß.



Einsetzen der Spule

1. Setzen Sie eine Spule in die Spulenhalterung ein, wobei der Faden wie abgebildet im Gegenuhrzeigersinn abläuft.

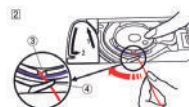
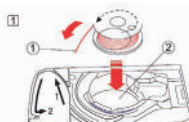
(1) Fadenende

(2) Spule

2. Halten Sie die Spule mit einer Fingerspitze fest, sodass sie sich nicht dreht. Führen Sie den Faden in die vordere Kerbe der Spulenhalterung. Ziehen Sie den Faden nach links, um ihn unterhalb der Führung entlangzuführen.

(3) Vordere Kerbe

(4) Führung



PLACA DE AGUJA ULTRA DESLIZANTE Y PRENSATELAS ULTRA DESLIZANTE

Réf: 202-237-000

El prensatelas ultra-deslizante está moldeado en una resina especial que facilita la costura de materiales pegajosos. Se mueve suavemente sobre cuero sintético, vinilos y plásticos, incluso usando la placa aguja ultra-deslizante.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de presionar la tecla “bloqueo” al poner o retirar la placa aguja, el pie y / o carrete.

Para los modelos sin tecla de bloqueo ponga el interruptor de encendido en la posición de apagado.

Ajustes de la máquina

Puntada: puntada recta o zig-zag.

Consulte el manual de instrucciones de la máquina para la información de colocación y extracción de la placa agujas y el prensatelas.

Coser

Utilice este prensatelas de la misma manera que el zig-zag.

Ponga el carrete

1. Ponga el carrete en el porta-carrete cuidando que el hilo quede salido en sentido contrario a las agujas del reloj, tal como muestra la imagen.

(1) Fin del hilo

(2) Porta-carrete

2. Sujete el carrete con la punta de los dedos para evitar que rote hacia el orificio frontal del portabobina. Tire del hilo hacia la izquierda y páselo por debajo de la guía.

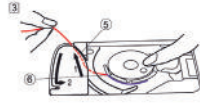
(3) Orificio frontal

(4) Guía

3. Ziehen Sie den Faden nach links, um ihn entlang der mit „1“ gekennzeichneten Führungsbahn zu führen. Vergewissern Sie sich, dass der Faden aus der seitlichen Kerbe der Spulenhalterung austritt.

(5) Führungsbahn „1“

(6) Seitliche Kerbe



3. Lleve el hilo hacia la izquierda para pasarlo a través de la guía por el camino marcado con el número «1» Asegúrese de que el hilo salga por el otro lado del orificio del porta-carrete.

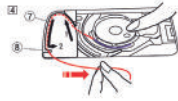
(5) Camino de guía número «1»

(6) Orificio lateral

4. Ziehen Sie den Faden weiter entlang der mit „2“ gekennzeichneten Führungsbahn und ziehen Sie den Faden nach rechts durch den Schlitz. Der Faden wird auf die richtige Länge abgeschnitten und festgehalten.

(7) Führungsbahn „2“

(8) Schlitz (Fadenabschneider)



4. Continúe llevando el hilo a lo largo del camino marcado con el número «2» y tire llevándolo hacia la izquierda a través de la ranura. El hilo se cortará en un largo adecuado para luego quedar en su lugar.

(7) Camino guía «2»

(8) Ranura cortadora de hilo

- Bewegen Sie den Transporteur nicht, wenn der Fuß ohne Stoff abgesenkt ist. Andernfalls wird der Transporteur beschädigt.

- Zerkratzen Sie die Stichplatte nicht mit einem scharfen Gegenstand, wie zum Beispiel einer Nadel, Schere usw. Andernfalls wird die Stichplatte beschädigt.

- No mueva los dientes de arrastre con el prensatelas abajo sin tela ya que podría dañarlos.

- No rayar la placa de la aguja con algún objeto afilado (aguja, tijeras, etc.) Podría dañar la placa de la aguja .